

# CERTIFICATO DI GARANZIA

CERTIFICATE OF GUARANTEE



Aboca Museum  
Via Niccolò Aggiunti 75, 52037 Sansepolcro (AR) Italy  
tel. +39 0575 733589 fax +39 0575 744724  
www.abocamuseum.it museum@aboca.it

CERTIMFORTI



Piccolo mortaio in bronzo del XVIII sec.  
decorato con 4 contrafforti e mascheroni  
grandi, realizzato da maestri artigiani secondo  
le tradizionali tecniche di fusione. All'interno  
della rastrematura è presente un motivo a  
forma di stella.

Spagna XVIII sec.  
L'originale è conservato presso Aboca Museum.

Dimensioni: H. cm. 8,7 Ø sup. cm. 13,8  
Ø inf. cm. 9,7.

*A small bronze mortar in the eighteenth century,  
decorated with 4 buttresses and large masks,  
produced by master craftsmen in the traditional  
techniques of fusion. Within a rastrematura is a  
ground-shaped star.*

*Spain eighteenth century.  
The original is kept at Aboca Museum.*

*Size: H. cm. 8,7 Ø sup. cm. 13,8  
Ø inf. cm. 9,7.*

Robert Montagut  
Esperto di antichi oggetti di farmacia  
Expert on ancient apothecary objects

\* Le immagini utilizzate sono dell'opera originale conservata presso Aboca Museum  
\* Images that have been used are of the original held by the Aboca Museum

## ABOCA MUSEUM

certifica - *certifies*

che il mortaio in bronzo è stato realizzato da  
Maestri fonditori in tiratura limitata, secondo le  
tecniche artigianali, ed è la copia fedele nella  
forma e nel decoro dell'originale conservato  
presso Aboca Museum.

Sul fondo dell'esemplare viene riportato  
il numero della copia ed il punzone della  
fonderia.

Un attenta conservazione permetterà all'opera  
di rimanere intatta e di rivalutarsi nel tempo.

*that this bronze mortar was crafted by Master  
foundrymen in a limited number using artisan  
techniques and is a faithful copy of the original  
held by the Aboca Museum both in terms of form  
and decoration.*

*The copy number and foundry stamp are  
indicated on the bottom.*

*Careful preservation will keep the work in tact and  
increase its value over time.*

Tiratura limitata a 20 copie - *Edition limited to 20 copies*

Esemplare - *Copy*

*n°*

Il Presidente Aboca SpA  
Valentino Mercati